PEARL – a new network for research and education about pain in early life and the PIPP-R project

MATS ERIKSSON, RN, PROFESSOR
ÖREBRO UNIVERSITY

RANDI DOVLAND ANDERSEN, RN, PHD-STUDENT
TELEMARK HOSPITAL / KAROLINSKA INSTITUTET
No man is an island – but sometimes it feels like that
Single researchers were spread around the Nordic countries

Met sometimes at Nordic Pain meetings

Some collaborative projects

- Skin-to-skin contact in Nordic Neonatal Care (Olsson, Axelin, Dovland Andersen, Eriksson et al 2012)
- EUROPAIN (Eriksson, Dovland Andersen, Pölkki et al, 2015 ++)
- Nurses about parents in pain management (Axelin, Eriksson, Korhonen, Pölkki et al, 2015)

Trainees, alumni and collaborators in PICH – Pain in Child Health, Canada (Axelin, Dovland Andersen, Olsson, Grdin)
Pain In Child Health Program: Changing the way we care for children in pain

Over the past decade the Pain in Child Health (PICH) research training initiative has transformed Canada into a world-leader in pediatric pain research. PICH has fostered a community of scientists and trainees charged with creating new knowledge to minimize pain and suffering in children around the world.

We are pleased to share with you our 2 minute video that briefly summarizes some of the successes PICH has achieved over the last 10 years. For more on where PICH is heading, please review our PICH+ page. For information on joining PICH as a trainee, please review our
Neonatal Pain Lecture Day, Örebro

Nov 2014

Skin-to-skin care for pain management
Marsha Campbell-Yeo, Halifax, Canada

Validation of pain-assessment in non-verbal children
Randi Dovland Andersen, Skien, Norway

Pain assessment with NIRS – Near Infrared Spectroscopy
Emma Olsson, Örebro, Sweden

Pain assessment with GSR - Galvanic Skin Response
Mats Eriksson, Örebro, Sweden

The role for parents in pain management
Anna Axelin, Finland
Forming a network

Three arenas:
- Parents
- Researchers and research students
- Health care staff

Committee:
- Randi Dovland Andersen
- Anna Axelin
- Mats Eriksson

Vision:
To be a stable and competent research and training network within the area of pain in early life

Funding:
- Örebro University
- Foundation for medical research at Örebro University Hospital
2nd Pain in Early Life Education Day – Lovisenberg, Oslo in January 2016

Procedural pain management for neonates using non-pharmacological strategies. Marsha Campbell-Yeo

The effect of early pain on later pain experiences. Bente Vederhus

Findings from the EUROPAIN-study – pain management in neonatal intensive care. Randi Dovland Andersen

Interactive infant-directed singing as supportive music therapy for premature and term newborns during painful procedures. Alexandra Ullsten

Infant pain and sleep. Anna Axelin

Integrated clinical pain management. Solfrid Steinnes

Cooling for pain relief in infants and toddlers. Guðrún Kristjánsdóttir

PEARL – a new network for research and education about pain in early life. Mats Eriksson
Building a five-language web-site

Welcome in!

FOR PARENTS
See what you can do to help your child

FOR PROFESSIONALS
Here you can find education material, training courses, useful links and downloads

OUR RESEARCH
Read about the researchers in PEARL and about our projects

www.pearl.direct
For professionals

**About PEARL**

PEARL is an acronym for "Pain In Early Life". We are a group of researchers dedicated to better pain management for infants and children.

The website is under construction. Welcome back many times!

**Contact**

E: mats.eriksson@pearl.direct
W: www.pearl.direct
For Parents

Our Research

Some ideas what you can do as a parent to help with your child’s pain

- It doesn’t have to hurt
  - Videos from Centre for Paediatric Pain Research

- Be sweet to babies
  - Videos from Children’s Hospital of Eastern Ontario

- The power of a parent’s touch
  - Video from WIC Health center

More videos:
- Reduce the pain of vaccinations in babies - from About Kids Health
- Reduce the pain of vaccination in children - from About Kids Health

Comforting Your Baby
In Intensive Care
Download free textbook (Adobe or pdf)

Meálimir í PEARL
[Ísær á ensku síðana]

Samstarfsverkefni okkar

Birtingar og kynningar
[Ísær á ensku síðana]
The PIPP-R project

Translation, cultural adaptation and validation of the revised version of the Premature Infant Pain Profile: An effort to improve pain assessment in infants in the Nordic countries

Emma Olsson, Randi Dovland Andersen, Sigríður María Atladóttir, Emilia Peltonen, Anna Axelin, Bente Vederhus, Marsha Campbell-Yeo, Mats Eriksson, Guðrún Kristjánsdóttir, Agneta Anderzén Carlsson, Bonnie Stevens,
What is PIPP-R?

- Revised version of the Premature Infant Pain Profile (PIPP)
- Multidimensional pain assessment measure
- 2 physiological, 3 facial and 2 contextual indicators
- Scoring procedure
- Each item scored 0-3 points
- Range 0-21 points
  - 0-6 points: minimal or no pain
  - 7-11 points: slight to moderate pain
  - ≥ 12 points: severe pain

The Premature Infant Pain Profile-Revised (PIPP-R): Initial Validation and Feasibility.
Stevens, Bonnie; RN, PhD; Gibbins, Sharyn; RN, PhD; Yamada, Janet; RN, PhD; Dionne, Kimberley; RN, MN; Lee, Grace; RN, MSc; Johnston, Celeste; RN, DEd; Taddio, Anna

Why translate PIPP-R?

- Structured pain assessment a prerequisite for effective pain management
- Insufficiently validated – or translated – measures are a risk to patient safety
  - Risk of over- or underassessment of pain
- PIPP
  - Extensively validated
  - Used in several Nordic NICUs
- PIPP-R reported to be more user friendly
- Important to have the most updated and user-friendly version available
Aims of the study

- Translate the PIPP-R scale into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish
- Test the content validity of each of the translated versions of the measure using Cognitive Interviews
Translate the PIPP-R scale into Finnish, Icelandic, Norwegian and Swedish

- Forward translations (2)
- Reconciliation
- Back translations (2)
- Back translation review
- Harmonization
- Verification

Preliminary translated versions of the scale
Test the content validity of each of the translated versions of the measure using Cognitive Interviews

**Purpose:**
Gain an understanding concerning the respondents’ understanding of the translated PIPP-R scale, with special emphasis on problems. These may include confusion regarding the descriptions of items and item scores, the scoring procedure and/or the general usage of the scale.

**Material and methods:**
- 8-12 interviews with NICU nurses in each country
- Filmed vignettes – use of the scale
- Think Aloud and Verbal Probing
- 2-3 rounds, followed by harmonization meetings across countries
Next PEARL meeting

Welcome to Turku / Åbo
March 28, 2017
Linda Franck
Swedish Paediatric Pain Association

20-year anniversary conference March 30-31, 2017 in Stockholm

Pediatric pain: then, now and in the future

- Stefan Friedrichsdorf, Minneapolis, USA
- Suellen Walker, London, UK
- Boris Zernikow, Datteln, Germany
How to find us

www.pearl.direct

Twitter: @PearlPain

Facebook: PEARL – Pain in EARly Life research group (closed group)
Thanks!

- Norwegian Pediatric Pain Society (Norsk barnesmerteforening) for financing the Norwegian translations!